



## ①关于外国人的居民登记

咨询电话

本庄市政厅：市民科(Shimin-ka)

☎0495-25-1113

儿玉市政分厅：市民福祉科(Shimin fukushi-ka)

☎0495-72-1333

### 1 关于外国人的居民登记

符合以下①至④项中任意一项的外国人，就和日本人一样成为日本国的基本居民登记制度的适用对象。

通过居民登记，您可以享受到市政府为市民所提供的各项服务。

住址变更时，需要办理住址变更手续。

- ① 居住时间将超过 3 个月的中长期居留者
- ② 特别永住居民
- ③ 临时寻求庇护者，临时居留许可人
- ④ 由于出生或丧失原有国籍而居住在此的居民

### 2 关于办理住址变更的手续

原则上，住址变更手续需要本人申请办理。如有特殊情况，本人无法申请办理，则需要委托书（委托书是将申请住址变更事由委托给他人的书面材料）。

#### ○ 转入申请

进入日本国，在本庄市居住或从其他城市转入本庄市时，您需要递交“转入申请”。请在实际转入之日起 14 日内办理该手续。

〈从国外转入本庄市时需要的材料〉

- ① 在留卡或特别永住居民证；
- ② 护照；
- ③ 结婚证、出生证或其他可证明婚姻关系、亲子关系的文件

※外语的证明书，需要提供日语翻译件。

〈从日本国的其他城市转入本庄市时需要的材料〉

- ① 以前居住地市政厅发行的转出证明书或个人番号卡；
- ② 个人番号通知卡（如果您有个人番号卡则不需要此项）；
- ③ 在留卡或特别永住居民证。

#### ○ 移居申请

当您在本庄市内变更住址时，您需要提交“移居申请”。请于实际移居之日起 14 日内办理该手续。

〈需要的文件〉

- ① 在留卡或特别永住居民证；
- ② 个人番号卡或个人番号通知卡。

#### ○ 转出申请

从本庄市转到其他城市/村庄居住时，需要先向本庄市政厅递交“转出申请”，然后我们将为您开具“转出证明书”。此“转出证明书”在您向新居住地提交“转入申请”时是必须文件。

〈需要的文件〉

- ① 在留卡或特别永住居民证；
- ② 个人番号卡。

#### ○ 家庭成员变更申请

家庭成员变更时，请在实际变更之日起 14 日内递交申请。

〈需要的文件〉

- ① 在留卡或特别永住居民证；
- ② 结婚证、出生证或其他可证明婚姻关系、亲子关系的文件。

## 3 关于申请住民票的副本

本人或同一家庭的成员可以申请住民票。

〈所需文件〉

- ・ 在留卡等

## 4 其他

#### ○ 关于在留卡

想更新在留卡需向出入国在留管理厅提交申请。可办理该项手续的出入国在留管理厅如下。

##### ■ 出入国在留管理厅 埼玉办事处

〒338 - 0002

埼玉县埼玉市中央区下落合 5-12-1 埼玉第 2 法务综合厅舍 1 楼

☎048 - 851 - 9671

##### ■ 出入国在留管理厅 高崎办事处

〒370-0829

群馬县高崎市高松町 26-5 高崎法务综合厅舍 1 楼

☎027-328-1154

#### ○ 关于特别永住居民证

更新特别永住居民证的手续在本庄市即可办理。对于更新所需的文件，请联系本市政厅市民科或出入国在留管理厅咨询。